



## 工程指示 / 要求簡箋(E.I.)

工程指示編號：EI / 0282 / 19

修改版次：A

工程編號：J - 837

工程名稱：觀塘裕民坊

工程項目：幕牆 大圖(第 4 份完整版)

收件人：生統/永林

發件人：Eric Liu

日期：01/04/2019

□要求提供 / □確認 事項：

- |                                    |                                     |                               |
|------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 初步鋁料 B.M. | <input type="checkbox"/> 加工拆圖，然後生產  | <input type="checkbox"/> 尺寸表  |
| <input type="checkbox"/> 正式鋁料 B.M. | <input type="checkbox"/> 技術上資料 / 指示 | <input type="checkbox"/> 報價   |
| <input type="checkbox"/> 配件 B.M.   | <input type="checkbox"/> 樣辦或貨品說明書   | <input type="checkbox"/> 分判合約 |
| <input type="checkbox"/> 其他：_____  |                                     |                               |

內容：

因 EI9536 已到 J 版，無法登記，現以此 EI0282 為準A 版: 27/F 隔火層位分倉修改永林: 請盡快修改鋁料拆圖及覆核其他事項謝謝！請在 2019/ 4 / 3 前完成上列要求。附：48 頁+CAD

以上項目為：

- |                                 |                                      |                                |
|---------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 原合約工程包 | <input type="checkbox"/> 原合約工程加 / 減賬 | <input type="checkbox"/> 新工程報價 |
|---------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|

原因：-

分發東莞各部門：

- |                                      |   |                                   |   |
|--------------------------------------|---|-----------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> 生產技術總監 □連附件 | <input checked="" type="checkbox"/> 技術部 □連附件 <u>永林</u>  | <input type="checkbox"/> 生產部 □連附件 | <input type="checkbox"/> 機械設計部 □連附件         |
| <input type="checkbox"/> 採購部 □連附件    | <input checked="" type="checkbox"/> 生產統籌部 □連附件 <u>梅</u> |                                   |   |
| <input type="checkbox"/> 質檢部 □連附件    | <input type="checkbox"/> 會計部 □連附件                       | <input type="checkbox"/> 報關組 □連附件 | <input type="checkbox"/> 其他 <u>楊榮輝</u> □連附件 |

分發其他分判：

- |                                   |
|-----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 王禮秋 □連附件 |
|-----------------------------------|

分發香港各部門：

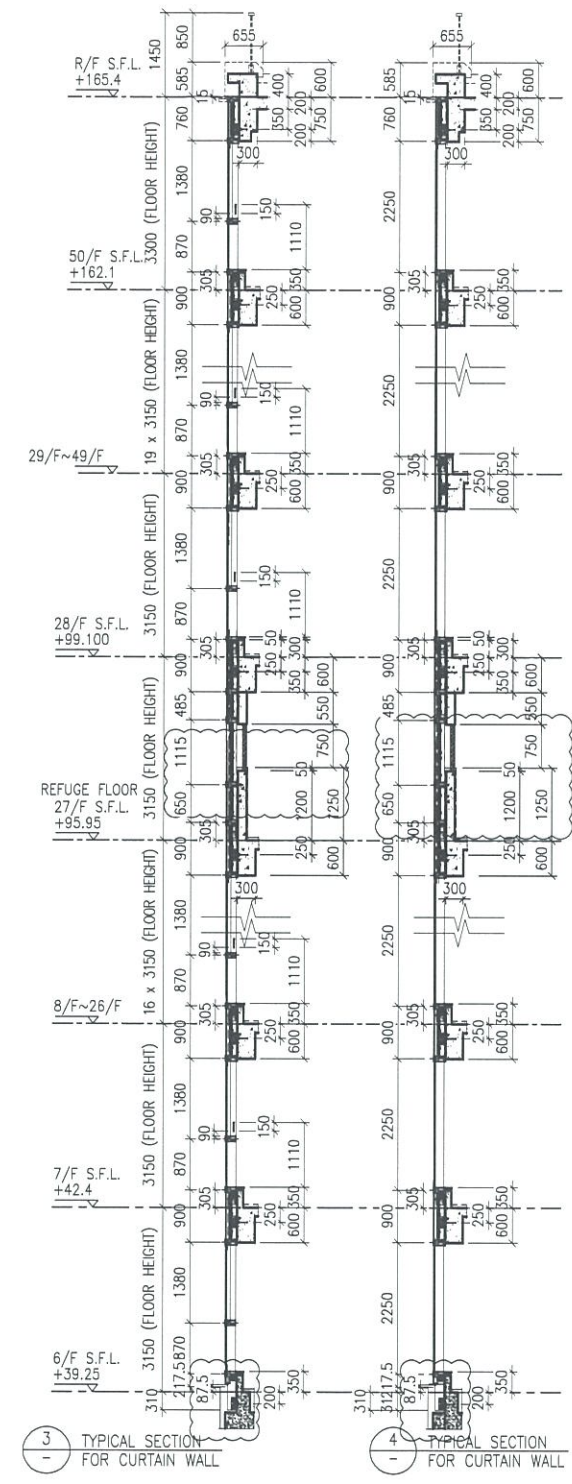
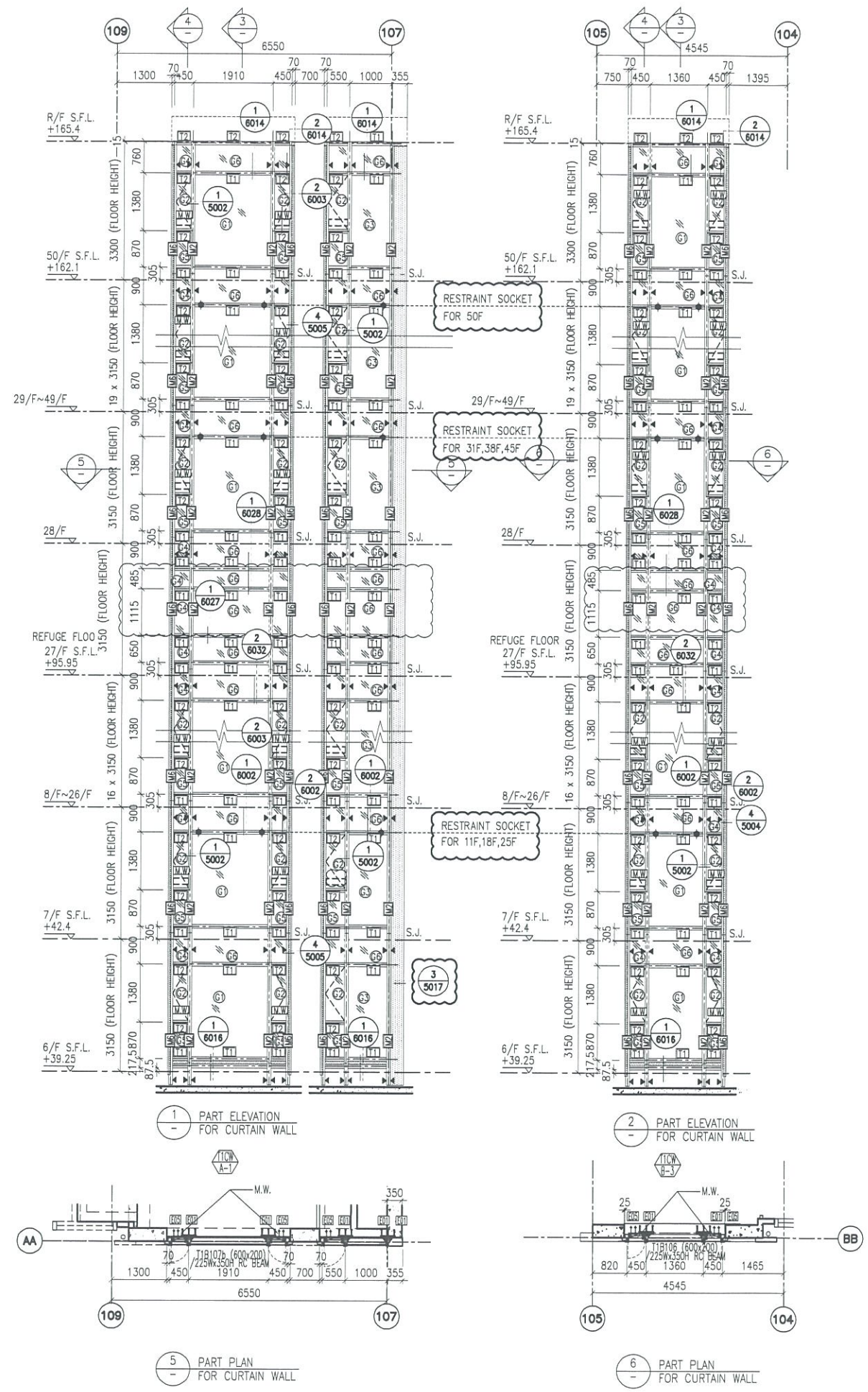
- |                                   |                                    |                                   |   |
|-----------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> 行政部 □連附件 | <input type="checkbox"/> 會計部 □連附件  | <input type="checkbox"/> 統籌部 □連附件 | <input checked="" type="checkbox"/> 工程部地盤科文 □連附件 <u>楊榮輝</u> |
| <input type="checkbox"/> 採購部 □連附件 | <input type="checkbox"/> QS 部 □連附件 | <input type="checkbox"/> 維修部 □連附件 | <input type="checkbox"/> 其他 _____ □連附件                      |

傳遞編號：

HK 0762 /19

發件人簽署：

項目經理簽署：



- LEGEND:**
- ① 10 mm THK. TEMPERED BLUE TINTED GLASS (OUTER) + 9 mm AIR SPACE + 8 mm THK. TEMPERED CLEAR GLASS (INNER)
  - ② 8 mm THK. HEAT STRENGTHENED TINTED GLASS (OUTER) + 9 mm AIR SPACE + 8 mm THK. HEAT STRENGTHENED CLEAR GLASS (INNER)
  - ③ 10 mm THK. HEAT STRENGTHENED BLUE TINTED GLASS (OUTER) + 9 mm AIR SPACE + 8 mm THK. TEMPERED CLEAR GLASS (INNER)
  - ④ 8 mm THK. HEAT STRENGTHENED BLUE TINTED GLASS (SPANDREL GLASS)
  - ⑤ 8 mm THK. HEAT STRENGTHENED BLUE TINTED GLASS (OUTER) + 1.52PVB + 8 mm THK. HEAT STRENGTHENED CLEAR LAMINATED GLASS (INNER)
  - ⑥ 10 mm THK. TEMPERED GLASS (INTERNAL PROTECTIVE BARRIER)
  - ⑦ 3 mm THK. ALUM. CLADDING
  - M.W. MAINTENANCE WINDOW
  - S.J. STACK JOINT
  - ALUM. ALUM. EXTRUSION DIE NO.
  - ▲ SUPPORT POINT
  - ◆ RESTRAINT SOCKET
  - ⑧ 8 mm THK. TEMPERED BLUE TINTED GLASS (SPANDREL GLASS)
  - ⑨ 8 mm THK. HEAT STRENGTHENED TINTED GLASS (OUTER) + 1.52PVB + 8 mm THK. HEAT STRENGTHENED CLEAR LAMINATED GLASS (INNER)
  - ⑩ 10 mm THK. TEMPERED GLASS (INTERNAL PROTECTIVE BARRIER)
  - ⑪ 3 mm THK. ALUM. CLADDING
  - M.W. MAINTENANCE WINDOW
  - S.J. STACK JOINT
  - ALUM. ALUM. EXTRUSION DIE NO.
  - ▲ SUPPORT POINT
  - ◆ RESTRAINT SOCKET

B.D. REF :

CLIENT :  
 信和置業有限公司  
 Sino Land Company Limited

ARCHITECT :  
 WONG TUNG & PARTNERS LIMITED  
 ARCHITECTS & PLANNERS

MAIN CONTRACTOR :  
 CR Construction Company Limited

STRUCTURAL ENGINEER :  
 AECOM

FACADE CONSULTANT:  
 AECOM

NOTE :  
 1. ALL DIMENSIONS ARE IN mm.  
 2. ALL ELEVATIONS ARE VIEWED FROM OUTSIDE.  
 3. ALL DIMENSIONS TO BE VERIFIED ON SITE BEFORE FABRICATION.

LEGEND :  
 X1 -- DETAIL MARK NO.  
 X001 -- REFER SHEET NO.

1. F.F.L. -- FINISHED FLOOR LEVEL  
 2. S.F.L. -- STRUCTURAL FLOOR LEVEL  
 3. (R) -- REVERSED DETAIL

NO.	DATE	REVISED	BY
E	17/01/2019	GENERAL REVISED	
E	02/01/2019	GENERAL REVISED	
D	22/12/2018	GENERAL REVISED	
C	04/12/2018	GENERAL REVISED	
B	24/11/2018	GENERAL REVISED	
A	10/9/2018	GENERAL REVISED	

JOB NO. : J-837

PROJECT :  
 URA KWUN TONG TOWN CENTRE  
 REDEVELOPMENT (AREA 2 & 3) AT  
 NKIL 6514, KWUN TONG, KWLOON

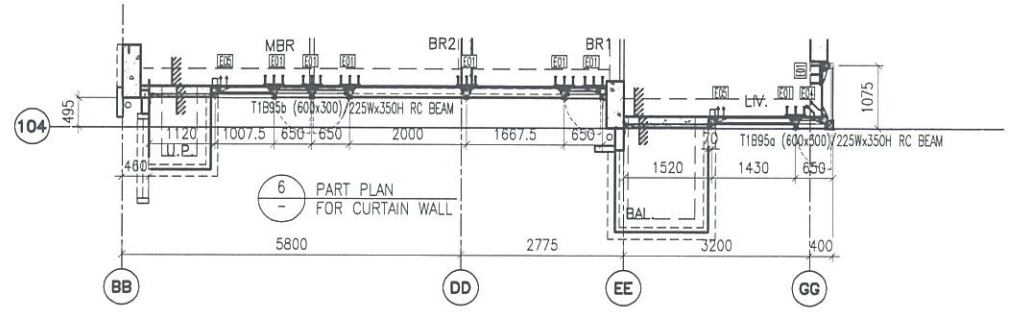
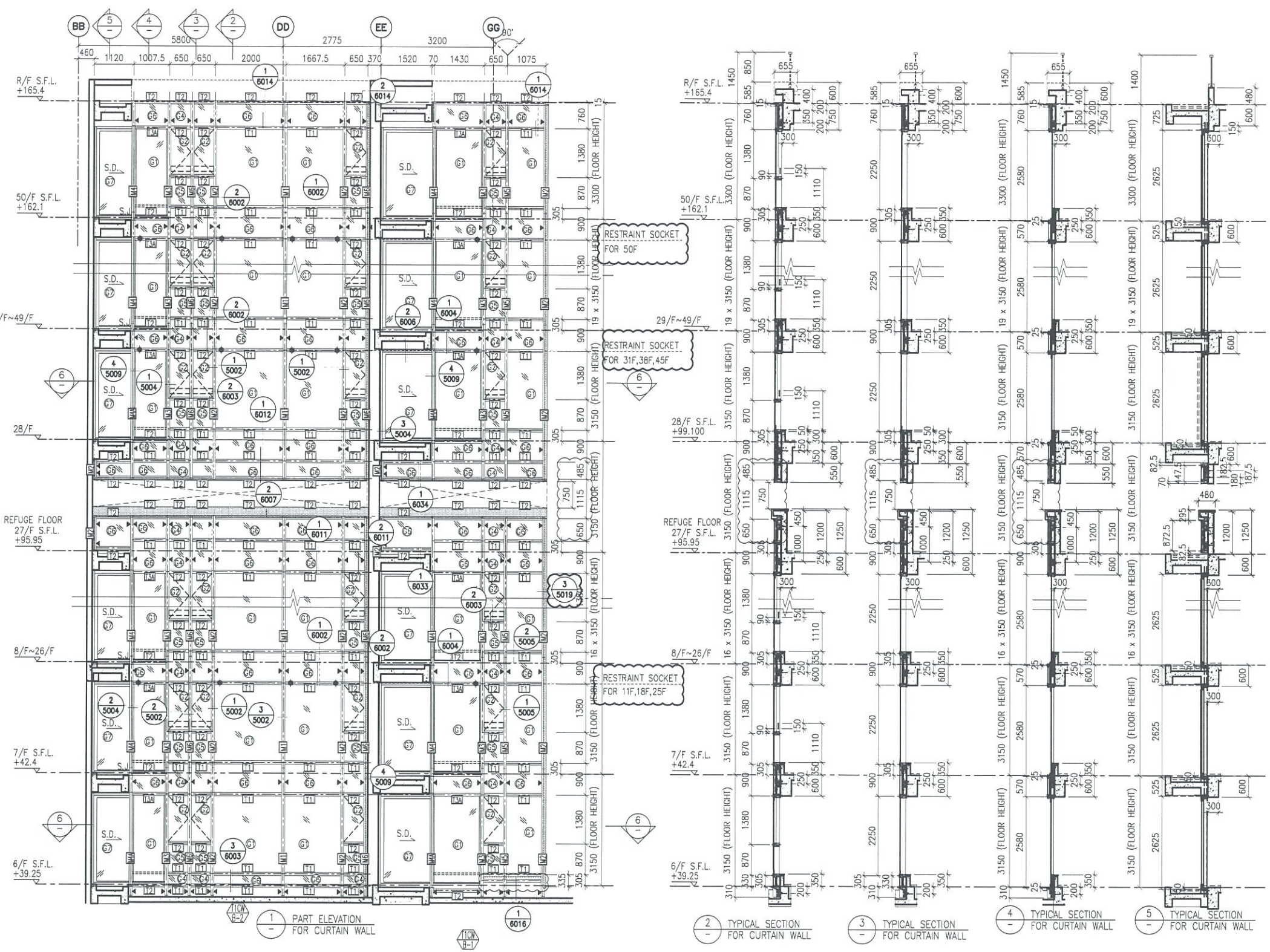
TITLE :  
 PART ELEVATION  
 OF CURTAIN WALL  
 AT TOWER 1

DATE : 04-JUL-18 SCALE : 1:60 (A1)

DRAWN BY : ASING CHECKED BY : -

美特鋁質有限公司  
 MIDI ALUMINUM FABRICATOR LTD.  
 Units 6-8, Sunray Industrial Centre, 1/F  
 610 Che Kwo Ling Road, Kowloon  
 Tel: 23489211-4 Fax: (852) 2727666

DWG NO. : JB37-CW-2107 REV. : E



- LEGEND:**
- 10 mm THK. TEMPERED BLUE TINTED GLASS (OUTER) + 9 mm AIR SPACE + 8 mm THK. TEMPERED CLEAR GLASS (INNER)
  - 8 mm THK. HEAT STRENGTHENED TINTED GLASS (OUTER) + 9 mm AIR SPACE + 8 mm THK. HEAT STRENGTHENED CLEAR GLASS (INNER)
  - 10 mm THK. HEAT STRENGTHENED BLUE TINTED GLASS (OUTER) + 9 mm AIR SPACE + 8 mm THK. TEMPERED CLEAR GLASS (INNER)
  - 8 mm THK. HEAT STRENGTHENED BLUE TINTED GLASS (OUTER) + 9 mm AIR SPACE + 8 mm THK. TEMPERED CLEAR GLASS (INNER)
  - 8 mm THK. TEMPERED BLUE TINTED GLASS (SPANDREL GLASS)
  - 8 mm THK. HEAT STRENGTHENED TINTED GLASS (OUTER) + 1.52PVB + 8 mm THK. HEAT STRENGTHENED CLEAR LAMINATED GLASS (INNER)
  - 10 mm THK. TEMPERED GLASS (INTERNAL PROTECTIVE BARRIER)
  - 3 mm THK. ALUM. CLADDING
  - M.W. - MAINTENANCE WINDOW
  - S.J. - STACK JOINT
  - A.E. - ALUM. EXTRUSION DIE NO.
  - SUPPORT POINT
  - RESTRAINT SOCKET

B.D. REF :

CLIENT :  
 Sino Land Company Limited

ARCHITECT :  
 WONG TUNG & PARTNERS LIMITED  
 ARCHITECTS & PLANNERS

MAIN CONTRACTOR :  
 CR Construction Company Limited

STRUCTURAL ENGINEER :  
 AECOM

FACADE CONSULTANT:  
 AECOM

**NOTE:**  
 1. ALL DIMENSIONS ARE IN mm.  
 2. ALL ELEVATIONS ARE VIEWED FROM OUTSIDE.  
 3. ALL DIMENSIONS TO BE VERIFIED ON SITE BEFORE FABRICATION.

**LEGEND:**  
 X1 - DETAIL MARK NO.  
 X001 - REFER SHEET NO.  
 1. F.F.L. - FINISHED FLOOR LEVEL  
 2. S.F.L. - STRUCTURAL FLOOR LEVEL  
 3. (R) - REVERSED DETAIL

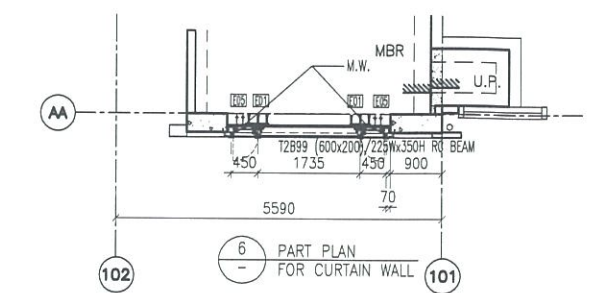
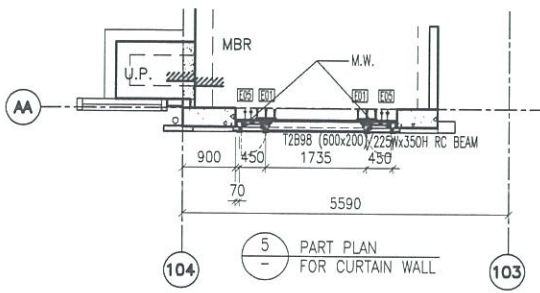
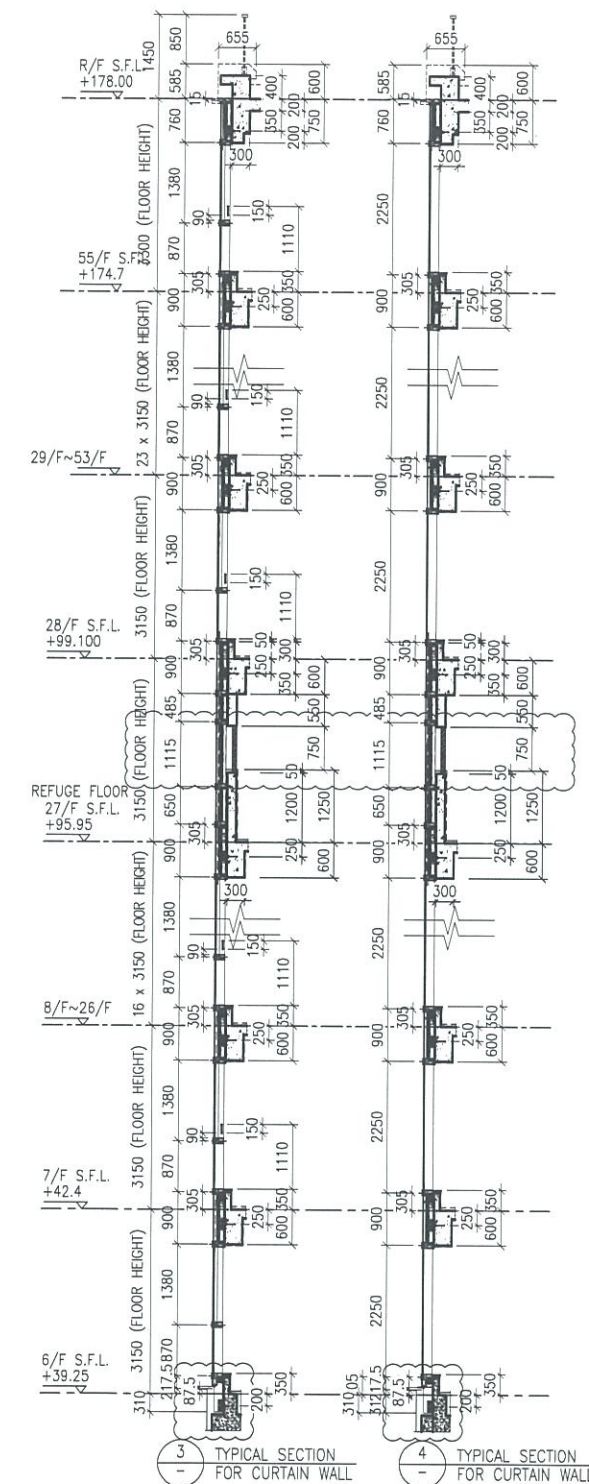
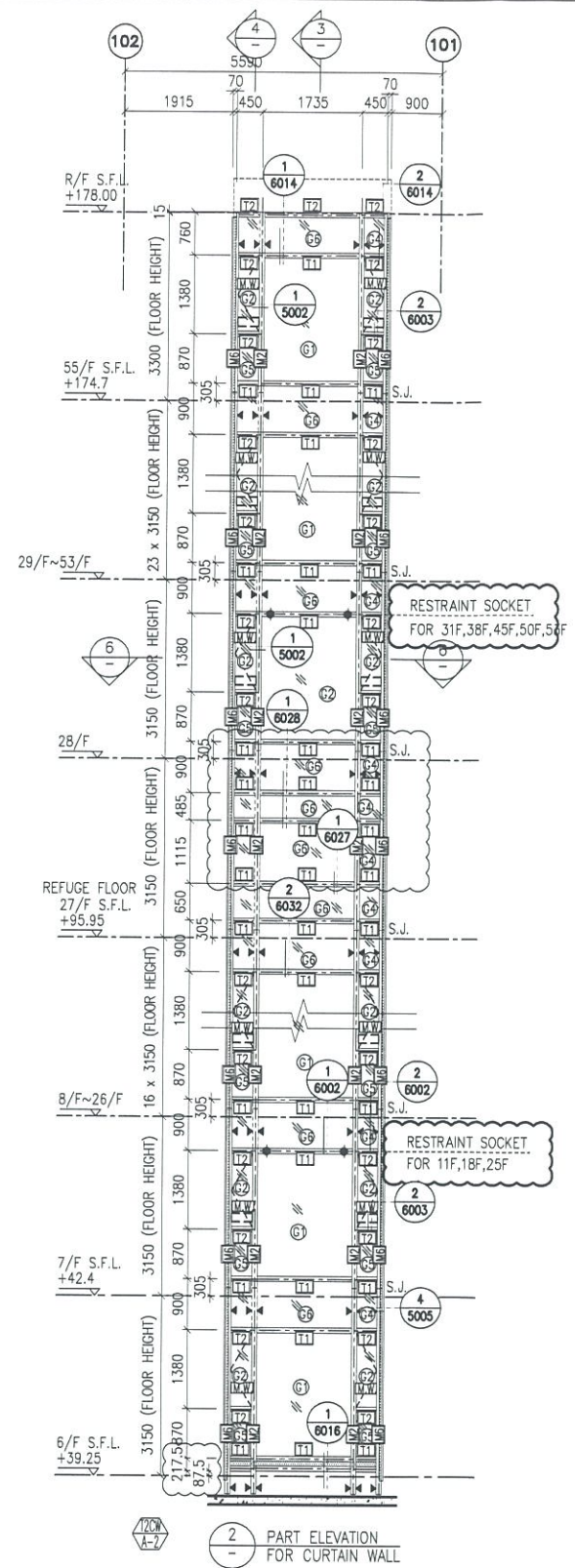
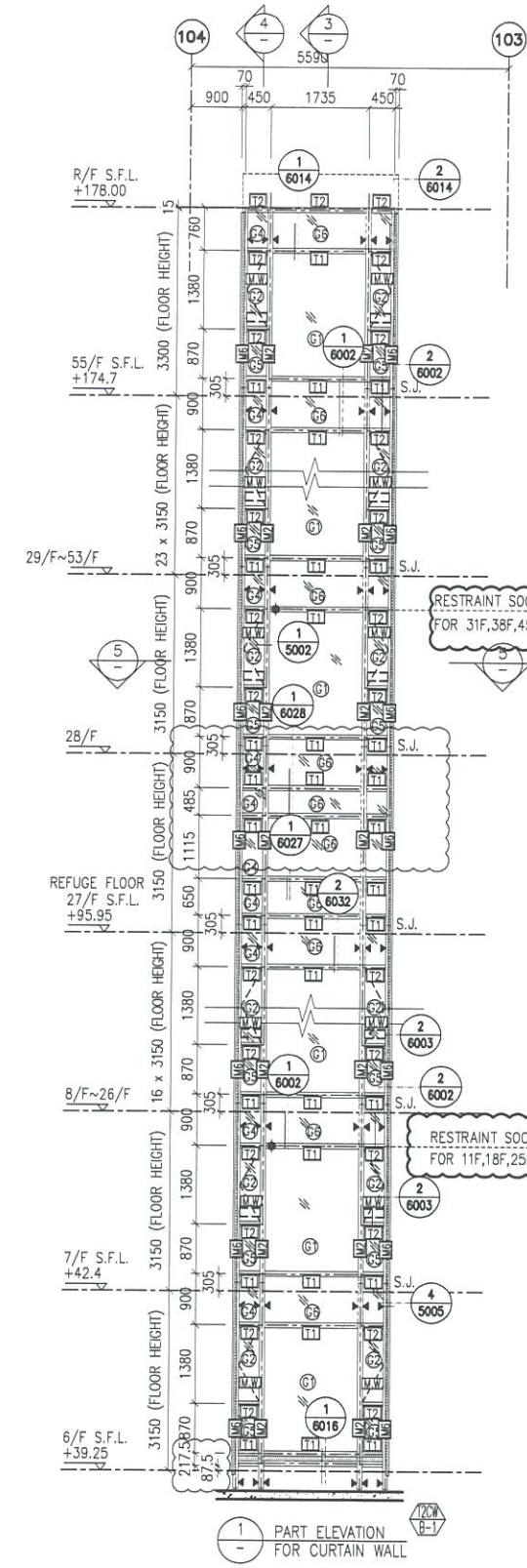
NO.	DATE	REVISION	BY
E	17/01/2019	GENERAL REVISED	
D	22/12/2018	GENERAL REVISED	
C	04/12/2018	GENERAL REVISED	
B	24/11/2018	GENERAL REVISED	
A	10/9/2018	GENERAL REVISED	

JOB NO. : J-837  
 PROJECT :  
 URA KWUN TONG TOWN CENTRE  
 REDEVELOPMENT (AREA 2 & 3) AT  
 NKIL 6514, KWUN TONG, KWLOON

TITLE :  
 PART ELEVATION  
 OF CURTAIN WALL  
 AT TOWER 1

DATE : 04-JUL-18 SCALE : 1:60 (A1)  
 DRAWN BY : ASING CHECKED BY : -

美特鋁質有限公司  
 MIDI ALUMINUM FABRICATOR LTD.  
 Units 6-8, Sunray Industrial Centre, 1/F  
 610 Cha Kwo Ling Road, Kowloon  
 Tel: 23489211-4 Fax: (852) 2727666  
 DWG NO. : JB37-CW-2108 REV. : E



- LEGEND:**
- 10 mm THK. TEMPERED BLUE TINTED GLASS (OUTER) + 9 mm AIR SPACE + 8 mm THK. TEMPERED CLEAR GLASS (INNER)
  - 8 mm THK. HEAT STRENGTHENED TINTED GLASS (OUTER) + 9 mm AIR SPACE + 8 mm THK. HEAT STRENGTHENED CLEAR GLASS (INNER)
  - 10 mm THK. HEAT STRENGTHENED BLUE TINTED GLASS (OUTER) + 9 mm AIR SPACE + 8 mm THK. TEMPERED CLEAR GLASS (INNER)
  - 8 mm THK. HEAT STRENGTHENED BLUE TINTED GLASS ( SPANDREL GLASS )
  - 8 mm THK. HEAT STRENGTHENED TINTED GLASS (OUTER) + 1.52PVB + 8 mm THK. HEAT STRENGTHENED CLEAR LAMINATED GLASS (INNER)
  - 10 mm THK. TEMPERED GLASS ( INTERNAL PROTECTIVE BARRIER )
  - 3 mm THK. ALUM. CLADDING
  - MAINTENANCE WINDOW
  - STACK JOINT
  - ALUM. EXTRUSION DIE NO.
  - SUPPORT POINT
  - RESTRAINT SOCKET
  - 8 mm THK. TEMPERED BLUE TINTED GLASS ( SPANDREL GLASS )
  - 8 mm THK. HEAT STRENGTHENED TINTED GLASS (OUTER) + 1.52PVB + 8 mm THK. HEAT STRENGTHENED CLEAR LAMINATED GLASS (INNER)
  - 10 mm THK. TEMPERED GLASS ( INTERNAL PROTECTIVE BARRIER )
  - 3 mm THK. ALUM. CLADDING
  - MAINTENANCE WINDOW
  - STACK JOINT
  - ALUM. EXTRUSION DIE NO.
  - SUPPORT POINT
  - RESTRAINT SOCKET

B.D. REF :

CLIENT :  
 Sino Land Company Limited

ARCHITECT :  
 WONG TUNG & PARTNERS LIMITED ARCHITECTS & PLANNERS

MAIN CONTRACTOR :  
 CR Construction Company Limited

STRUCTURAL ENGINEER :  
 AECOM

FAÇADE CONSULTANT:  
 AECOM

NOTE :  
 1. ALL DIMENSIONS ARE IN mm.  
 2. ALL ELEVATIONS ARE VIEWED FROM OUTSIDE.  
 3. ALL DIMENSIONS TO BE VERIFIED ON SITE BEFORE FABRICATION.

LEGEND :  
 - DETAIL MARK NO.  
 - REFER SHEET NO.

1. F.F.L. --- FINISHED FLOOR LEVEL  
 2. S.F.L. --- STRUCTURAL FLOOR LEVEL  
 3. (R) --- REVERSED DETAIL

NO.	DATE	REVISED	BY
E	17/01/2019	GENERAL REVISED	
D	22/12/2018	GENERAL REVISED	
C	04/12/2018	GENERAL REVISED	
B	24/11/2018	GENERAL REVISED	
A	10/9/2018	GENERAL REVISED	

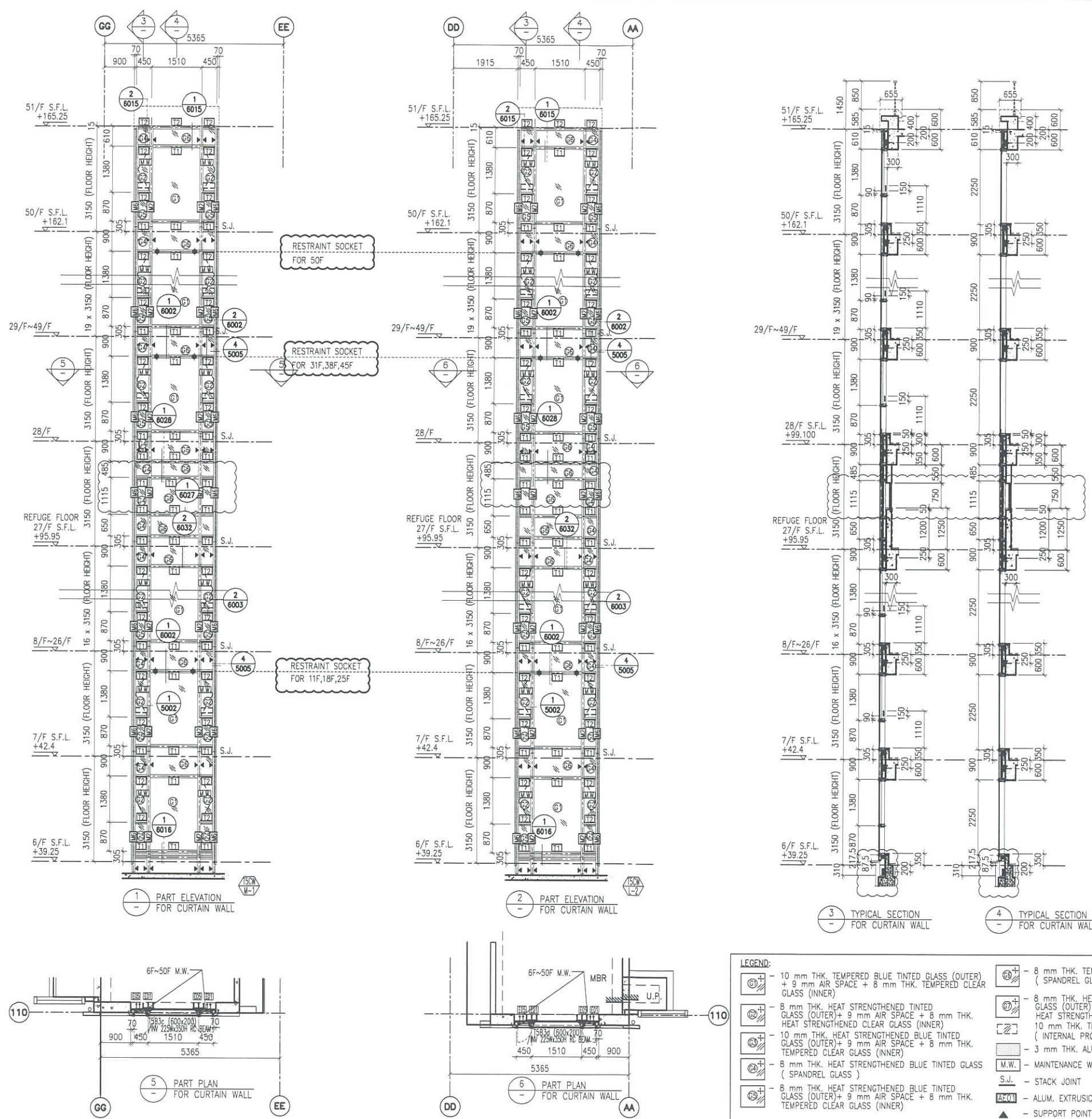
JOB NO. : J-837  
 PROJECT : URA KWUN TONG TOWN CENTRE REDEVELOPMENT (AREA 2 & 3) AT NKIL 6514, KWUN TONG, KWLOON

TITLE : PART ELEVATION OF CURTAIN WALL AT TOWER 2

DATE : 04-JUL-18 SCALE : 1:60 (A1)

DRAWN BY : ASING CHECKED BY : -  
 MIDI ALUMINIUM FABRICATOR LTD.

Units 6-8, Sunray Industrial Centre, 1/F  
 610 Cha Kwo Ling Road, Kowloon  
 Tel: 23469211-4 Fax: (852) 2727666  
 DWG NO. : J837-CW-2207 REV. : E



B.D. REF :

CLIENT :  
 信和置業有限公司  
 Sino Land Company Limited

ARCHITECT :  
 WONG TUNG & PARTNERS LIMITED  
 ARCHITECTS & PLANNERS

MAIN CONTRACTOR :  
 CR Construction Company Limited

STRUCTURAL ENGINEER :  
 AECOM

FAÇADE CONSULTANT:  
 AECOM

NOTE :  
 1. ALL DIMENSIONS ARE IN mm.  
 2. ALL ELEVATIONS ARE VIEWED FROM OUTSIDE.  
 3. ALL DIMENSIONS TO BE VERIFIED ON SITE BEFORE FABRICATION.

LEGEND :  
 (x1) - DETAIL MARK NO.  
 (x001) - REFER SHEET NO.  
 1. F.F.L. -- FINISHED FLOOR LEVEL  
 2. S.F.L. -- STRUCTURAL FLOOR LEVEL  
 3. (R) -- REVERSED DETAIL

NO.	DATE	REVISED	BY
E	17/01/2019	GENERAL REVISED	
D	22/12/2018	GENERAL REVISED	
C	04/12/2018	GENERAL REVISED	
B	24/11/2018	GENERAL REVISED	
A	10/9/2018	GENERAL REVISED	

JOB NO. : J-837  
 PROJECT :  
 URA KWUN TONG TOWN CENTRE  
 REDEVELOPMENT (AREA 2 & 3) AT  
 NKIL 6514, KWUN TONG, KWLOON

TITLE :  
 PART ELEVATION  
 OF CURTAIN WALL  
 AT TOWER 5

DATE : 04-JUL-18 SCALE : 1:60 (A1)  
 DRAWN BY : ASING CHECKED BY : -

英特鋁質有限公司  
 MIDI ALUMINUM FABRICATOR LTD.  
 Units 6-8, Sunray Industrial Centre, 1/F  
 610 Cha Kwo Ling Road, Kowloon  
 Tel:23489211-4 Fax:(852)2727666

DWG NO. : J837-CW-2504 REV. : E